

আদ-দুখান | Ad-Dukhan | الْدُّخَان

আয়াতঃ ৮৮ : ৪৯

আরবি মূল আয়াত:

﴿٤٩﴾ دُقِّ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ

Aর্থ অনুবাদসমূহ:

(বলা হবে) ‘তুমি আস্বাদন কর, নিশ্চয় তুমই সম্মানিত, অভিজাত’। — আল-বায়ান

(বলা হবে) গ্রহণ কর স্বাদ-তুমি তো ছিলে ক্ষমতাশালী, সম্মানী। — তাইসিরুল

এবং বলা হবেঃ আস্বাদন কর, তুমিতো ছিলে সম্মানিত, অভিজাত। — মুজিবুর রহমান

[It will be said], "Taste! Indeed, you are the honored, the noble!" — Sahih International

৪৯. (বলা হবে) আস্বাদন কর, নিশ্চয় তুমই সম্মানিত, অভিজাত!

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৪৯) (এবং বল,) আস্বাদ গ্রহণ কর, তুমি তো ছিলে সম্মানিত, সন্তুষ্ট। [1]

[1] অর্থাৎ, দুনিয়াতে তুমি নিজেকে বড়ই ইজত ও সম্মানের অধিকারী ভেবে ঘোরাফেরা করতে এবং ঈমানদারদেরকে তুচ্ছজ্ঞান করতে।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4463>

১ হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন